Comfort Digisystem Mode d'emploi

SecureStream Technology

Conference Microphone DC10

Français

Comfort Audio
HEAR THE FUTURE

Mode d'emploi

Sommaire

	Page
Présentation du Comfort Digisystem	3
Présentation du Conference Microphone DC10	3
Fonction du Conference Microphone DC10	4
Fonction - Base de Chargement	5
Avant la première utilisation	6
Comment utiliser le Digisystem	7
Menu	8
Fonctions spéciales	16
Portée radio et canaux	21
Accessoires Inclus	22
Accessoires disponibles	22
Pannes	23
Maintenance et garantie	25
Caractéristiques techniques	25
Consignes de sécurité	26

Présentation du Comfort Digisystem

Félicitations pour votre choix!

Les appareils sont faciles à utiliser que vous soyez appareillé ou non d'une prothèse auditive.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.

Le Microphone de Conférence DC10 transmet numériquement le son, ce qui lui confère une qualité et une clarté exceptionnelle.

Le Comfort Digisystem est doté du SST Secure Stream Technology, qui est une technologie de traitement et de transmission numérique du son, restituant un signal sécurisé et sans délai de transmission.

Présentation du Conference Microphone DC10

Le DC10 est un microphone de conférence, idéal pour les discutions à longues ou courtes portées. Posé au centre des conversations, le DC10, par le biais du système de transmission et de traitement numérique du son: SST, renvoi, sans délai de transmission et de façon sécurisé, un son clair comme du cristal.

Équipé de la technologie Bluetooth, le DC10 peut être connecté simultanément à un téléphone portable et/ou sans fil (ayant la technologie Bluetooth).

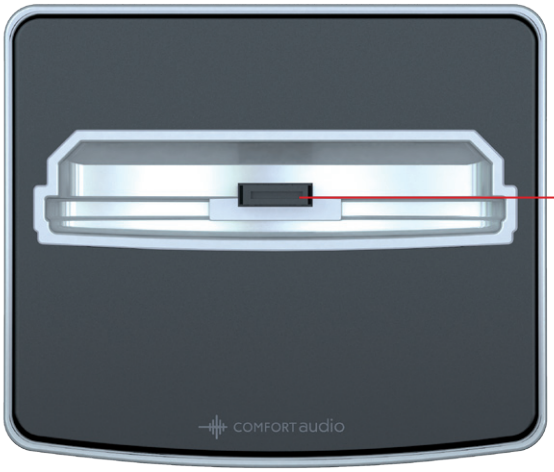
PSE - Perceptuonal Speech Enhancement

Le processeur numérique de son PSE traite et filtre le son de la voix, à travers les bruits de fonds de votre environnement, afin de rendre un son parfaitement clair et compréhensible.

Fonctions du Conference Microphone DC10

Mise en marche / Arrêt
Indicateur de fonction
Touche d'appariement rapide
Molette de contrôle du menu de navigation / Contrôle volume en mode Bluetooth
Touche Téléphone
Sélecteur du mode des microphones
Connexion de la prise secteur
Connexion son/micro
Connexion à la base de chargement

Fonction - Base de chargement



Connexion du DC10

USB (Uniquement pour le service)

Prise secteur

Entrée micro

Entrée son

Avant la première utilisation

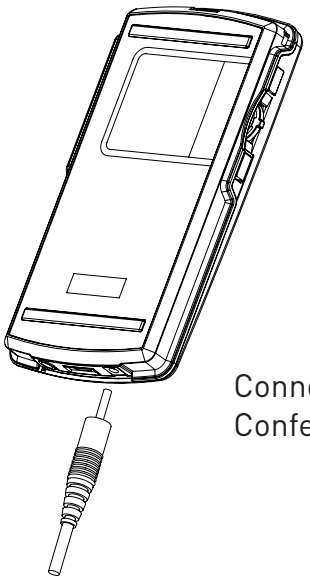
Chargement

Le Conference Microphone DC10 est rechargeable. Chargez le pendant au moins 5 heures avant la première utilisation. Une batterie est totalement chargée après 5 heures de chargement.

Pendant le chargement, l'indicateur de fonction devient rouge et l'écran affiche le symbole de la batterie, marqué par un éclair jaune.

Lorsque le symbole de la batterie est entièrement rempli, cela signifie que le Conference Microphone DC10 est entièrement chargé.

En cas de changement de la batterie, veuillez contacter votre revendeur.



Connexion de la prise secteur au Conference Microphone DC10

ATTENTION:
Utiliser uniquement la prise secteur fournie par Comfort Audio AB.

Comment utiliser le Digisystem

Une fois le Conference Microphone DC10 complètement chargé, allumez le microphone en maintenant pressée la touche **« Mise en marche »** pendant environ 2 secondes.

Sur l'écran s'affiche le texte **« Mise en marche »** et une barre se remplie de vert indiquant que l'appareil se met en marche.

Le mode du microphone est toujours en Extra Omnidirectionnel lorsque le DC10 est mis en marche. Le mode des microphones se changent facilement par les touches sélecteur de mode des microphones situées sur le coté de l'appareil.

Le Conference Microphone DC10 se compose de quatre (4) modes de microphone:

- Zoom

- Omnidirectionnel

- Extra omnidirectionnel (position par défaut)

- Musique

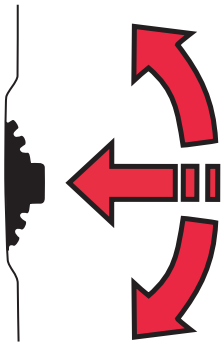
ATTENTION!

Ne pas utiliser le collier lors de situation où celui-ci peut s´accrocher, ex: utilisation de machine etc.

Menu

Contrôle du menu

3 différentes sélections peuvent être faites:



Tourner la molette vers le haut

Presser/ Sélectionner

Tourner la molette vers le bas

Pour accéder au menu, pressez la molette.

Retour
Communication
- *Canal*
- *Apparier*
- *Bluetooth*

Son
- *Grave et aigu*
- *Égalisateur*
- *Configuration avancée*

Connexion
- *Micro et son entrant*
- *Chargeur*

Paramètres
- *Param. rechargt*
- *Langues*
- *Verrouiller*
- *Nom*
- *Réinitialisation*

Verrouillage
Infos

Retour (Accès menu principal et sous-menus)

Pour retourner à tout moment au menu principal et à l'écran principal sélectionnez **« Retour »**

Communication

Canal

Pour être utilisés ensemble, le récepteur et l'émetteur doivent être réglés sur le même canal. À la livraison, l'émetteur et le récepteur sont réglés à défaut sur le même canal.

Changer le canal lors de la première utilisation.
Sélectionner dans le menu principal la fonction:
« Communication » puis **« Canal »**
Dans le menu **« Canal »** les canaux 1,2 et 3 sont visibles. Choisir l'un d'entre eux.

Les canaux **1, 2, 3** sont des canaux autorisés dans de nombreux pays européens **dont la France**.

Les données informatives concernant le canal utilisé s'affichent automatiquement sur l'écran de l'appareil.
Sous la fonction **« Communication »**, l'option **« Autres canaux »** permet d'accéder à davantage de canaux mais ces derniers sont soumis à une autorisation. ***Voir la rubrique: Portée radio et canaux.***

La fonction FFC (Free Frequency Check) contrôle et indique en vert les canaux libres, dans l'environnement dans lequel vous vous trouvez.

La fonction FFC dB indique le niveau sonore en décibel de chaque canal. Plus la valeur (-) est élevée, moins il y a de risque d'interférences.

Appariement

Le récepteur et l'émetteur doivent être appariés pour pouvoir fonctionner ensemble.
À la livraison, l'émetteur et le récepteur sont sur le même canal mais ne sont pas appariés ensemble.

Sécuriser la transmission

ATTENTION: Pour sécuriser la conversation, une clé codée doit être activée et transmise entre le récepteur et l'émetteur lorsqu'ils sont appariés ensemble la première fois.

L'information contenant la clé code, peut être réceptionnée par plusieurs récepteurs et/ou émetteurs du Comfort Digisystem, si ils sont en mode **« Apparier»**

Appariement avec un nouveau code clé (via le menu principal)
1ère étape:
Prenez votre récepteur puis,
Sélectionnez dans le menu:
« Communication »
« Apparier »
Vous aurez le choix entre:
« Recevoir Info »
« Envoyer Info »
« Nv code clé »
Sélectionner **« Recevoir Info »**
« Prêt à recevoir info pr appariement »
s'affiche alors à l'écran.

2nd étape:
Prenez votre DC10;
Sélectionnez dans le menu:
« Communication »
« Canal »
« Émetteur »
Dans le menu **« Canal »**, choisir entre le canal **1, 2** ou **3**, puis presser la molette pour sélectionner votre choix.
Sélectionner ensuite:
« Apparier »

Vous aurez le choix entre:
« Recevoir Info »
« Envoyer Info »
« Nv code clé »

Sélectionner **« Nv code clé »** puis **« oui »** lorsque s'affichera **« Créer nouveau code clé et envoyer info? »**
Vos appareils sont maintenant appariés avec un nouveau code clé sécurisant votre conversation.

Appariement rapide
(via la touche d'appariement rapide)
La touche d'appariement rapide permet d'apparier votre système plus rapidement, sans avoir à accéder au menu principal.

Sélectionner un de vos appareils
(ex: récepteur Receiver DH10):
Une pression longue active la fonction
« Recevoir Info »
« Prêt à recevoir info pr appariement »
s'affiche sur l'écran.

Sélectionnez votre second appareil
(ex: émetteur DC10):
Deux (2) pressions rapides activent la fonction
« Envoyer Info »
« Info envoyée » s'affiche sur l'écran.
Si l'appariement est réussi, **« OK »** en vert s'affiche sur l'écran indiquant
« Prêt à recevoir info pr appariement »
Une (1) pression rapide sur la touche ouvre le menu **« Apparier »**

Bluetooth
La connexion Bluetooth permet d'apparier le Conference Microphone DC10 à deux téléphones ayant le Bluetooth.
Pour plus d'information voir la partie - *Bluetooth*

Son
Graves et aigus
Sous le menu **« Son »** puis **« Graves et Aigus »**, il est possible de régler les sons graves et aigus.

Égalisateur
Sous le menu **« Son »** puis **« Égalisateur »**, il est
possible d'affiner le son perçu en modifiant le niveau des fréquences basses et hautes. Le niveau peut être ajusté.
Pressez la touche téléphone pour revenir au menu.

Configuration avancée
Ajustez sous le menu **« Son »** puis **« Configuration avancée »**, le niveau de compensation du PSE par rapport aux bruits ambiants pour chaque mode de microphone (Music, Extra Omni, Omni et Zoom).

Celui-ci est automatiquement sauvegardé pour chaque mode de microphone. Augmenter le niveau de compensation du PSE a pour effet d'amplifier le son de la voix perçue par le microphone DC10, lorsque le son ambiant devient trop fort.

Si la compensation faite par le PSE est trop forte, diminuez le niveau. À la livraison, le mode Extra Omnidirectionnel est réglé sur +2 et le mode Omnidirectionnel sur +6.

Connexion

Son/Microphone

Le Conference Microphone DC10 est doté d'une connexion Jack 3,5mm pour pouvoir connecter à l'appareil:

- Plusieurs sources sonores telles qu'une télévision, une radio, un ordinateur par l'intermédiaire du kit audio.
- Un microphone externe tel que le micro-cravate.
- Un casque/écouteur.

Pour cela sélectionnez dans le menu:
« Connexion »
« Son/microphone »

Vous aurez le choix entre:
« Son entrant »
Sélectionner cette fonction lorsque le DC10 est connecté à une source sonore par le biais du kit audio.

« Microphone »
Sélectionner cette fonction lorsque le DC10 est connecté à microphone.

« Casque/Écouteurs »
Sélectionner cette fonction lorsqu'un casque/écouteurs est connecté au DC10.

« Niv. son »
Permet d'amplifier le son entrant de la source sonore connecté au DC10.

« Niv. micro »
Permet d'amplifier le son sortant du microphone connecté au DC10.

« Niv casque »
Permet d'amplifier le son perçu par le casque/écouteur connecté au DC10.

« Mixer sons entrants »
Permet d'écouter simultanément les sons entrants d'une source sonore ainsi que le son ambiant amplifié par les microphones du DC10.

Base de chargement
Il est possible d'ajuster le niveau du la source sonore ou du microphone externe connecter a la base de chargement.
La fonction **« Mixer son entrant »** permet de mélanger les sons entrants par la base de chargement et celle du Conference Microphone DC10.

Il n'est pas possible de connecter un microphone extérieur et une autre source sonore à la base de chargement simultanément.

Paramètres

Param. rechargt
En sélectionnant la fonction **« Arrêt si chgt »**, l'appareil s'éteindra automatiquement durant son chargement. Si **Démarrage auto** est activé, l'unité se met automatiquement en marche quand le chargeur est déconnecté ou passe hors tension.

Langues
Sélectionnez la langue souhaitée dans le menu
« Langue »

Verrouillage
Vous avez la possibilité de verrouiller le DC10.
Pour cela, allez dans le menu principal en cliquant sur la mollette: Sélectionnez la fonction **« Verrouillage activé »**
Votre appareil est maintenant verrouillé, lorsqu'un cadenas apparaît sur votre écran.
Pressez n'importe quelle touche et votre écran affichera: **« Déverrouiller »**
Sélectionnez **« Oui »** pour déverrouiller.
Il est possible de verrouiller l'appareil en passant par le menu **« Connexion »** puis **« Verrouiller »**.

Nom
Procéder à la rédaction et à l'affichage de votre nom sur l'écran de votre appareil. Choisissez les symboles avec la molette d'accès au menu. Sélectionnez **« »** pour enregistrer et **« X »** pour quitter sans enregistrer. Pour déplacer le curseur durant la rédaction du texte, utilisez les symboles > ET <.

Réinitialisation
Réinitialise le Conference Microphone DC10 et annule tous les appariements (SST et Bluetooth).

Infos
Dans cette rubrique, vous trouverez des renseignements sur votre appareil.

Fonctions spéciales

L'indicateur de fonction (LED)

L'indicateur de fonction (LED) indique l'état de l'appareil.

En mode **Music**, l'indicateur de fonction clignote en vert, une fois toutes les trois secondes.

En mode **Extra omnidirectionnel**, l'indicateur de fonction clignote en vert, deux fois toutes les trois secondes.

En mode **Omnidirectionnel**, l'indicateur de fonction clignote en vert, trois fois toutes les 3 secondes.

En mode **Zoom**, l'indicateur de fonction clignote en vert, quatre fois toutes les trois secondes.

Lorsque le niveau de la batterie est faible, l'indicateur de fonction émet de lents clignotements rouges (vérifiez l'état de la batterie sur l'écran).

Pendant le chargement, l'indicateur de fonction est rouge. Lorsque l'appareil est complètement chargé, l'indicateur de fonction devient vert. L'indicateur de fonction est rouge si l'appareil est en marche lors du chargement même si la batterie est completement rechargée

Une fois que l'appareil est prêt à être apparié et à **« recevoir l'information »**, l'indicateur de fonction émet de rapides clignotements verts.

Lorsque l'information est reçue, le voyant s'allume en vert durant 3 secondes.

Lorsque l'information est envoyée, l'indicateur de fonction clignote 5 fois en rouge.

Lors de l'appariement avec Bluetooth activé, l'indicateur de fonction devient bleu.

Lorsque l'appariement avec Bluetooth est réussi, l'indicateur de fonction clignote bleu cinq fois de suite.

Lors d'une conversation en cours, l'indicateur de fonction clignote bleu toutes les deux secondes.
Lorsque l'appariement Bluetooth est réinitialisé, l'indicateur de fonction clignote bleu dix fois de suite.

Bluetooth

La connexion Bluetooth permet d'apparier le Conference Microphone DC10 à deux téléphones ayant le Bluetooth.
Le son de votre téléphone est alors transféré au Conference Microphone DC10 qui le renvoi au récepteur Digisystem utilisé.
Le son de la voix est perçu par le DC10 et renvoyé dans le téléphone.

Pour cela, accédez au menu principal puis sur:
« Communication »
« Bluetooth »

Sous la rubrique **« Bluetooth »**:
« Activer »
Permet d'activer la fonction Bluetooth. Assurez-vous que cette rubrique soit marquée d'un trait vert pour permettre l'activation du Bluetooth.

Lorsque le Bluetooth est activé, le symbole du Bluetooth apparaît sur l'écran. Lorsqu'un second téléphone est apparié, le nombre 2 apparaît à coté du symbole Bluetooth.

« Tél uniquement »
Coupe la fonction microphone et active uniquement la fonction téléphone.

« Apparier portable »
Lance l'appariement entre le DC10 et le téléphone portable. Le code d'appariement est **1234.**

« Apparier téléphone »
Lance l'appariement entre le DC10 et un téléphone sans fil. Le code d'appariement est **0000.**

« Niveau mix »
Permet d'ajuster l'amplification du son de la voix perçue par le DC10 et renvoyée au téléphone. Cette fonction est accessible uniquement lors d'un appel en cours.

« Réinitialiser BT »
Permet de réinitialiser les appariements vers un ou plusieurs téléphones.

ATTENTION: Avant d'apparier le Conference Microphone DC10, activer la fonction Bluetooth de ce(s) téléphone(s).

Application Bluetooth

- Prendre un appel: Pressez brièvement (1/2 seconde) la touche **« Téléphone »**, située sur le coté du Conference Microphone DC10.
- Terminer un appel: Pressez brièvement (1/2 seconde) la touche **« Téléphone »** pour terminer une conversation.
- Passer un appel: Composez directement le numéro sur le téléphone. Le son sera automatiquement transféré via Bluetooth au Conference Microphone DC10.
- Écouter la messagerie: Dans le cas ou plusieurs appariements sont faits, l'appariement ayant le code **0000** est prioritaire. Ce qui signifie que les manipulations telles que l'écoute de sa messagerie ou recomposition rapide du numéro ne fonctionnent qu'avec ce téléphone.

Pour écouter la messagerie, pressez brièvement (1/2 seconde) la touche Téléphone.
Pour recomposer le dernier numéro, maintenez pressée la touche Téléphone pendant 2 secondes.

Mode du microphone

Durant une conversation téléphonique, il est possible de choisir entre les quatre (4) modes de microphone en pressant sur les touches **« Sélecteurs modes microphones »** situés sur le coté du DC10.

Contrôle du volume

Durant une conversation téléphonique, le volume peut être ajusté par l'intermédiaire de la molette de contrôle.
Presser la molette vers le haut augmente le volume, presser la molette vers le bas diminue le volume.
Lorsqu'on utilise le Conférence Microphone DC10 simultanément avec un téléphone portable, un téléphone sans fil, il se peut que la connexion Bluetooth ne s'active que lors d'un appel ce qui peut provoquer un décalage.

Certains téléphones portables peuvent nécessiter plus d'ajustement.

Base de chargement

Le Conference Microphone DC10 est livré avec une base de chargement. En plus de sa fonction de chargement, la base peut être connectée à des sources sonores extérieures.

Sur le côté droit de la base de chargement, se trouvent deux (2) connexions Jack marquées par les numéros 1 et 2.
La connexion 1 permet de connecter à la base, un microphone additionnel (ex: micro-cravate).

La connexion 2 permet de connecter à la base, des sources sonores telles que la télévision, un MP3, la radio par l'intermédiaire du kit audio.

Avoir les connexions 1 et 2 simultanément est impossible. Le message **« Erreur »** apparaîtra sur l'écran.

Pour cela sélectionnez dans le menu:
« Connexion »
« Base de chargement »

Vous aurez le choix entre:
« Niv.son »
Permet d'amplifier le son entrant dans la connexion 2 de la base de chargement.

« Niv. Micro »
Permet d'amplifier le son du microphone dans la connexion 1 de la base de chargement.

« Mixer sons entrants »
Permet d'écouter simultanément le son d'une source sonore ainsi que le son ambiant amplifié par le DC10.

Portée radio et canaux

Le Conference Microphone DC10 est un microphone équipé de conférence numérique performant. Les antennes sont intégrées dans les récepteurs et émetteurs du Digisystem. La portée radio entre les appareils est de 30 mètres. La portée peut néanmoins varier en fonction de l'environnement dans lequel se propage l'onde.
Comme tous les émetteurs radio, le Comfort Digisystem émet sur des canaux spécifiques.

Utiliser deux émetteurs sur le même canal simultanément, entraîne des perturbations.

D'autres équipements électroniques peuvent également perturber la transmission entre vos appareils.

Les canaux 1 à 3 (863.250-864.l000-864.750 MHz) sont autorisés dans la plupart des pays européens **dont la France**. Cependant, le canal que vous utilisez dans votre pays n'est pas forcément autorisé à l'étranger.

Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour savoir quels sont les canaux autorisés dans les différents pays.

En complément des canaux 1 à 3, vous trouverez dans le menu **« Canal »**, la fonction **« Autres canaux »**, où plusieurs canaux sont listés. Ces canaux nécessitent une autorisation dans la plupart des pays Européens.

A 768 – 790 MHz
B 854 – 863 MHz
C 790 – 800 MHz
D 800 – 820 MHz
E 820 – 854 MHz
F 865 – 872 MHz

Accessoires Inclus

Collier muni d'un clip (deux longueurs)

Micro-cravate

Base de chargement

Sacoche de rangement

Prise secteur avec un câble Y

Le kit audio

Accessoires disponibles

Microphone Boom 1
Un microphone additionnel qui se porte autour de la tête et qui garantie une flexibilité et une prise de son parfaite.

Microphone Boom 2
Un microphone additionnel qui se porte autour d'une oreille et qui garantie une flexibilité et une prise de son parfaite.

Chargeur voiture
Le chargeur de voiture est adapté aux voitures équipées d'un système électrique de 12 volts (-).
Le chargeur dispose d'une protection automatique en cas de surcharge et de court-circuit. Débranchez le chargeur après utilisation.

Pour plus d'accessoires, veuillez
vous rendre sur notre site Internet
www.comfortaudio.com

Pannes

L'émetteur et/ou le récepteur ne se mettent pas en marche
Vérifiez que les deux appareils sont chargés. Maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant 2 secondes pour allumer le Comfort Digisystem. Si celui-ci ne fonctionne toujours pas, vérifiez que le chargeur est bien raccordé à l'appareil.

Mauvaise compréhension vocale
La distance entre l'émetteur et le récepteur peut-être trop importante. La distance entre les unités est de 30 mètres. La distance entre le micro de l'émetteur et la personne qui parle peut être aussi trop importante. Rapprochez le microphone de la personne qui parle. Changez le canal.

Portée faible et interférence
Certains environnements comportant des murs en béton ou des structures en tôle peuvent réduire le rayon d'action de l'appareil. Les installations alentours peuvent aussi créer des perturbations. Dans ce cas, changez de canal.

Aucun son
Vérifiez que l'émetteur et le récepteur sont réglés sur le même canal et appariés ensemble. Vérifiez que le volume du récepteur est activé ainsi que les configurations du vol. maximum et prédéfini. Vérifiez que les appareils sont en marche. Vérifier que les appareils sont appariés ensemble.

Ne fonctionne pas avec Bluetooth
Si le microphone ne fonctionne pas avec votre/vos téléphone(s), vérifiez que la connexion Bluetooth est activée sur vos appareils (téléphone et DC10). Vérifiez que la fonction téléphone et Bluetooth sont activées dans le menu du DC10.

Grésillements et sifflements (aucune transmission de son)
Vérifiez que les appareils sont appariés.

L'appareil ne s'allume pas durant le chargement
Débranchez le chargeur. Vérifiez si vous avez sélectionné la fonction **« Arrêt si chgt »**

Maintenance et garantie

Comfort Audio offre une garantie limitée de deux ans sur les produits à partir de la date de livraison. Cette garantie protège contre tout défaut de fabrication et de matériaux. Les accessoires ont une garantie de 90 jours à partir de la date de livraison. Des décisions ou accords locaux peuvent parvenir. Les défauts causés par une manipulation brutale ou inappropriée ou une altération du produit ou de son accessoires ne sont pas couverts par la garantie.

Les batteries incluses dans Comfort Digisystem doivent être chargées souvent et peu. Elles sont construites de manière à atteindre 90 % de leur capacité après la moitié du temps de charge. Les performances des batteries sont optimisées si elles ne sont pas complètement déchargées pendant le stockage. Il est normal que la capacité de la batterie diminue avec le temps. L'autonomie de la batterie est affectée par les habitudes d'utilisation. Contactez votre point de vente lorsqu'il est temps de remplacer la batterie.

Vous êtes toujours les bienvenus à prendre contacte avec Comfort Audio si vous avez des questions.

Caractéristiques techniques

Modèle de récepteur:	SST –Secure Stream Technology
Portée:	Environ 30 m
Dimensions:	115x62x14 mm
Poids:	90 g
Plage de fréquence:	768-872 MHz
Antenne:	Intégrée
Autonomie:	Le temps de fonctionnement peut varier selon les fonctions activées et utilisées. Une telle fonction est l'appel téléphonique via Bluetooth. Dans de tels cas, il est recommandé de charger l'unité pendant la pause déjeuner ou une pause équivalente. Lorsque la fonction Bluetooth est désactivée, le temps de fonctionnement est de 10 heures. Le temps de fonctionnement est mesuré avec les réglages d'usine.
Batterie:	Batterie rechargeable Li-Polymère
Temps de chargement:	5 heures
Microphones:	Combinaison de quatre microphones intégrés
Connexion:	Kit audio, micro-cravate, Bluetooth, Micro Boom 1 et 2

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit:

1) Veillez à bien lire et comprendre ces instructions d'utilisation.
2) Gardez ces instructions.
3) Observez tous les avertissements.
4) Suivez les instructions.
5) N'utilisez pas les appareils près de l'eau.
6) N'utilisez qu'un chiffon sec pour le nettoyage.
7) Comfort Digisystem est destiné aux personnes ayant une déficience auditive.
8) Commencez l'écoute à un volume faible.
9) L'utilisation à un volume trop important peut entraîner des pertes auditives.
10) Si vous utilisez ce produit dans un autre pays, vérifiez les canaux autorisés.
11) Ne pas utiliser les appareils sur un canal non autorisé.
12) Le produit contient un circuit électronique sensible qui doit être manipulé avec précaution.
13) Ne pas ouvrir ou démonter l'appareil.
14) Ne pas changer la batterie seul.
15) N'utilisez que les accessoires/pièces de rechange du fabricant.
16) N'utilisez que les batteries et les prises secteur du fabricant.
17) La maintenance peut uniquement être réalisée par la société Comfort Audio AB ou par un centre de service agrée.
18) **ATTENTION:** Risque d'explosion si la batterie est mal remplacée.
19) Ne pas charger l'appareil lors de temps orageux.
20) Protégez le câble et l'embout de la prise secteur des piétinements.
21) Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur hautes, telles que le feu, un radiateur, le soleil ou d'autres systèmes engendrant une chaleur importante.
22) Ne pas recharger l'appareil dans un endroit clos tels que l'intérieur d'un sac ou d'une valise.

26) Pour éviter d'endommager la batterie, assurez-vous de ne pas laisser le produit déchargé pendant une longue période.
27) Débranchez la prise secteur du chargeur si le produit n'est pas utilisé lors d'une longue période.

Avec possiblité de changement.

Comfort Audio
HEAR THE FUTURE

Fabricant:

Comfort Audio AB
Box154, SE-301 05 Halmstad, Sweden
Tfn +46 35 260 16 00 Fax +46 35 260 16 50
info@comfortaudio.com www.comfortaudio.com

MA0137 Ver 1.30 Rev B 120704